EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 30.7.2025.
COM(2025) 436 final

Preporuka za

ODLUKU VIJEĆA

o izmjeni Odluke Vijeća (EU) 2020/2059 od 7. prosinca 2020. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Odbora za trgovinu osnovanog na temelju Privremenog sporazuma o partnerstvu između Europske zajednice, s jedne strane, i pacifičkih država, s druge strane, u pogledu izmjene određenih odredaba Protokola II. o definiciji pojma „proizvodi s podrijetlom” i metodama administrativne suradnje, u pogledu kumulacije sa susjednim zemljama u razvoju

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

• Razlozi i ciljevi prijedloga

Ciljevi su Sporazuma o partnerstvu između Europske zajednice, s jedne strane, i pacifičkih država, s druge strane („Sporazum”): (a) omogućiti pacifičkim državama da iskoriste poboljšani pristup tržištu koji nudi Europska unija („EU”); (b) promicati održiv gospodarski razvoj i postupnu integraciju pacifičkih država u svjetsko gospodarstvo; (c) uspostaviti područja slobodne trgovine između Europske unije i pacifičkih država na temelju zajedničkog interesa, postupnom liberalizacijom trgovine na način usklađen s primjenjivim pravilima WTO-a i načelom asimetrije, uzimajući u obzir konkretne potrebe i ograničenja sposobnosti pacifičkih država u smislu razina i vremenskog rasporeda obveza; (d) uspostaviti odgovarajuće mehanizme za rješavanje sporova; i (e) uspostaviti odgovarajuće institucionalne aranžmane.

EU je 13. srpnja 2009. potpisao Sporazum[1], koji Papua Nova Gvineja privremeno primjenjuje od 20. prosinca 2009., a Republika Fidži od 28. srpnja 2014. Od pristupanja Sporazumu Nezavisna Država Samoa također primjenjuje Sporazum od 31. prosinca 2018., kao i Salomonovi Otoci od 17. svibnja 2020.

Europska komisija i pacifičke države dogovorile su se u listopadu 2019. o izmjeni određenih odredaba Protokola II. o definiciji pojma „proizvodi s podrijetlom” i metodama administrativne suradnje. Izmjenom se željelo ažurirati odredbe o pravilima o podrijetlu u skladu s najnovijim kretanjima te osigurati pojednostavnjena i fleksibilnija pravila o podrijetlu za gospodarske subjekte.

Vijeće je 7. prosinca 2020. donijelo Odluku Vijeća (EU) 2020/2059[2] o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Odbora za trgovinu u pogledu izmjene određenih odredaba Protokola II. o definiciji pojma „proizvodi s podrijetlom” i metodama administrativne suradnje, koje uključuju brisanje članka 4.a i Priloga VIII.A, koji se odnose na kumulaciju pacifičkih država sa susjednim zemljama u razvoju.

Tijekom postupka donošenja Fidži i Samoa izrazili su rezerve u pogledu brisanja odredaba povezanih s kumulacijom sa susjednim zemljama u razvoju i zatražili zadržavanje tih odredaba u Protokolu II.

Na 10. sastanku Odbora za trgovinu Europska komisija i pacifičke države dogovorile su se da će zadržati odredbe povezane s kumulacijom sa susjednim zemljama u razvoju. Stranke su potvrdile i završnu verziju nacrta odluke Odbora za trgovinu i izmijenjenog Protokola II., koje bi trebalo donijeti na 11. sastanku Odbora za trgovinu 2026.

Ovom se preporukom nastoji izmijeniti Odluka Vijeća (EU) 2020/2059 od 7. prosinca 2020. zadržavanjem članka 4.a i Priloga VIII.A koji se odnose na kumulaciju sa susjednim zemljama u razvoju te omogućivanjem donošenja odluke Odbora za trgovinu na 11. sastanku Odbora za trgovinu.

---

[1] SL L 272, 16.10.2009., str. 2.

[2] SL L 424, 15.12.2020., str. 22. Vidjeti i dokumente ST 10898/20 i ST 10899/20 na http://register.consilium.europa.eu.

- **Dosljednost s postojećim odredbama politike u tom području**

Izmjena je u skladu s povezanim odredbama uključenima u druge sporazume o gospodarskom partnerstvu sklopljene između Europske unije i afričkih, karipskih i pacifičkih zemalja.

- **Dosljednost u odnosu na druge politike Unije**

Izmjena je u skladu s trgovinskom politikom prema afričkim, karipskim i pacifičkim zemljama.

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

- **Pravna osnova**

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) predviđeno je donošenje odluka kojima se utvrđuju „stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjuje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma”.

Pojam „akti koji proizvode pravne učinke” obuhvaća akte koji proizvode pravne učinke na temelju pravila međunarodnog prava kojima se uređuje predmetno tijelo. Obuhvaća i instrumente koji nemaju obvezujući učinak na temelju međunarodnog prava, ali postoji mogućnost da „presudno utječu na sadržaj propisa koje donese zakonodavac Unije”[3].

Akt koji Odbor za trgovinu treba donijeti akt je koji proizvodi pravne učinke i bit će obvezujući prema međunarodnom pravu i člancima 8., 68. i 78. Sporazuma.

Predviđenim aktom ne dopunjuje se niti mijenja institucionalni okvir sporazuma.

Stoga je postupovna pravna osnova za predloženu odluku članak 218. stavak 9. UFEU-a.

3. REZULTATI EX POST EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENA UČINKA

Procjena učinka nije provedena. Ovom će preporukom EU nastaviti ispunjavati cilj Sporazuma o gospodarskom partnerstvu s pacifičkim državama.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Preporuka nema utjecaja na proračun.

5. DRUGI ELEMENTI

Nije primjenjivo.

[3] Presuda Suda od 7. listopada 2014., Njemačka/Vijeće, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, t. 61.–64.

Preporuka za

ODLUKU VIJEĆA

o izmjeni Odluke Vijeća (EU) 2020/2059 od 7. prosinca 2020. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Odbora za trgovinu osnovanog na temelju Privremenog sporazuma o partnerstvu između Europske zajednice, s jedne strane, i pacifičkih država, s druge strane, u pogledu izmjene određenih odredaba Protokola II. o definiciji pojma „proizvodi s podrijetlom" i metodama administrativne suradnje, u pogledu kumulacije sa susjednim zemljama u razvoju

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 207. stavak 4. prvi podstavak u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir preporuku Europske komisije,

budući da:

(1) Odlukom Vijeća (EU) 2020/2059 od 7. prosinca 2020.[4] Europska komisija ovlaštena je za donošenje odluke u okviru Odbora za trgovinu o izmjeni Protokola II.;

(2) Fidži i Samoa izrazili su rezerve u posljednjem trenutku i zatražili da se u Protokolu II. zadrže odredbe koje se odnose na kumulaciju sa susjednim zemljama u razvoju;

(3) Odluku Vijeća (EU) 2020/2059 od 7. prosinca 2020. i njezin prilog trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Odluka Vijeća (EU) 2020/2059 od 7. prosinca 2020. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Odbora za trgovinu osnovanog na temelju Privremenog sporazuma o partnerstvu između Europske zajednice, s jedne strane, i pacifičkih država, s druge strane, u pogledu izmjene određenih odredaba Protokola II. o definiciji pojma „proizvodi s podrijetlom" i metodama administrativne suradnje mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Odluci.

Članak 2.

Prilog Odluci Vijeća (EU) 2020/2059 od 7. prosinca 2020. mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Odluci.

[4] SL L 424, 15.12.2020., str. 22.

Članak 3.

Ova je Odluka upućena Komisiji.

Sastavljeno u Bruxellesu,

Za Vijeće
Predsjednik